

## கோரமாண்டல் கடற்கரையில் உள்ள டென்மார்க் நாட்டின் வியாபார மையம்

1620ல் டென்மார்க் மன்னரின் பிரதிநிதிகள் தஞ்சாவூரின் ராஜா ரகுநாதநாயக்கரை சந்தித்தன.

ரகுநாதநாயக்கர் அவர்களை வரவேற்று தரங்கம்பாடியில் குடியேறவும், டேன்ஸ்போர்க் கோட்டைகட்டவும் அவருடைய ராஜாங்கத்துடன் வாணிகம் செய்யவும் அனுமதி அளித்தார்.

டென்மார்க் நாட்டின் பிரதிநிதிகள் அருகிலுள்ள கிராமங்களின் வருமானத்தை பெற்றுக்கொள்ளவும் அனுமதிக்கப்பட்டிருந்தார்கள்.

1845ல் டேனிஷ் வியாபார நிலையம் பிரிட்டிஷ் அரசாங்கத்தினால் எடுத்துக்கொள்ளப்படும் வரை டேனிஷ் பிரதிநிதிகள் தஞ்சை மன்னருக்கு வருடாவருடம் கப்பம் செலுத்தினார்கள்.

இந்த வரைபடம் 1798ல் ஆளுநர் பீட்டர் ஆங்கரால் வரையப்பட்டது.

படத்தில் உள்ள சிவப்பு எல்லைக்கோடு

பலப்படுத்தப்பட்ட தரங்கம்பாடி நகரத்தை

குறிப்பிடுகின்றது.

பதினான்கு கிராமங்களால் சூழப்பட்ட பிரதேசம்

டென்மார்க் தேசத்தவருக்கு பிரித்துக்கொடுக்கப்பட்டது.

தஞ்சாவூர் மன்னருக்கு தரப்பட்ட கடன் உத்திரவாதமாக

படத்தில் மீதமுள்ள கிராமங்கள் பிற்காலத்தில்

மேற்கூறப்பட்ட பிரதேசத்துடன் இணைக்கப்பட்டன.

இடது மூலையில் தில்லையாடி சிவன் கோவில்

காணப்படுகிறது.

வலது மூலையில் பலப்படுத்தப்பட்ட தரங்கம்பாடி,

சமுத்திரத்தில் பெரிய வணிக கப்பல் காட்டப்பட்டுள்ளன.



ராணுவ நிலையங்கள்  
/ Military stations



கோவில்கள்  
/ Temples

## The Danish trading station on the Coromandel Coast

In 1620, representatives of the Danish king visited Raghunatha Nayak, King of Thanjavur. He invited them to settle in Tranquebar and build Fort Dansborg and gave them permission to trade in his kingdom.

The Danes paid an annual tribute to the king of Thanjavur until the Danish trading station was taken over by the British in 1845.

The map is drawn in 1798 by Danish Governor Peter Anker.

The red border marks the fortified town of Tranquebar and the surrounding territory of fourteen villages, first allotted to the Danes.

The rest of the villages shown on the map were later included in the territory as collateral for loans to the king of Thanjavur.

The Shiva temple in Thillaiyadi is in the left corner. The right corner shows fortified Tranquebar with large merchant ships on the sea.



சத்திரங்கள்  
/ Rest houses for travellers



பாலங்கள் மற்றும் பெரிய மதகுகள்  
/ Bridges and larger sluices